

一位最富爱心的教育家对儿童幼年时期特征的生动刻画

童年的秘密

揭开儿童成长奥秘的
革命性观念



[意] 玛利亚·蒙台梭利 *Maria Montessori* 著

The 
ecret
hildhood



中国发展出版社

童年的秘密

揭开儿童成长奥秘的革命性观念

中国发展出版社

图书在版编目(CIP)数据

童年的秘密/(意)蒙台梭利著;金晶,孔伟译.—北京:中国发展出版社,2003.7

(蒙台梭利早期教育原著译丛)

ISBN 7-80087-653-5

I.童… II.①蒙… ②金… ③孔… III.学前教育—研究
IV.G61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 045031 号

书 名: 童年的秘密

原 著 者: (意)蒙台梭利

译 者: 金晶、孔伟

出版发行: 中国发展出版社

(北京市西城区赵登禹路金果胡同 8 号 100035)

标准书号: ISBN 7-80087-653-5/G·70

经 销 者: 各地新华书店经销

印 刷 者: 北京铁建印刷厂

开 本: 1/32 880×1230mm

印 张: 9

字 数: 180 千字

版 次: 2003 年 7 月第 1 版

印 次: 2003 年 7 月第 1 次印刷

定 价: 18.00 元

联系电话: (010)66187126 66187127

网 址: <http://www.develpress.com.cn>

版权所有·翻印必究

本社图书若有缺页、倒页,请向发行部调换



作者简介

玛利亚·蒙台梭利 (Maria Montessori)

出生于意大利的安科纳地区，意大利第一位女医学博士。第一所“儿童之家”的创办者。她在实验、观察和研究基础上形成的《蒙台梭利早期教育法》、《蒙台梭利儿童教育手册》、《童年的秘密》、《发现孩子》，《有吸收力的心灵》等，被译成37种语言文字，许多国家设立了蒙台梭利协会或蒙台梭利培训机构，以她名字命名的蒙台梭利学校遍及110个国家。她的传记被列入12位“帮助世界的人们”传记丛书之一。英国教育家赞誉她为“20世纪赢得世界公认的推进科学和人类进步的最伟大科学家之一”；美国教育家赞誉道：“当代讨论学前教育问题，如果没有论及蒙台梭利体系，便不能算完全”；德国教育家这样评论：“在教育史上，能像蒙台梭利教育法如此举世瞩目的并不多见”。在日益重视素质教育的中国，以她的思想为基础创立的蒙台梭利婴幼儿早期教育班也越来越受到家长的青睐。



译者序

I

玛利亚·蒙台梭利,意大利教育家和医生。出生于意大利的安科纳地区。她是意大利第一位女医学博士,于罗马大学毕业后,在本校附属精神病院作临床助手,致力于弱智儿童教育的研究,后成为弱智儿童学校的主任教师。没过多久,蒙台梭利又进罗马大学学习心理学、教育学、哲学等,并创办了第一所“儿童之家”。她在实验、观察和研究基础上形成的对世界教育带来革命性变革的蒙氏早期教育法,赢得了各国同行的尊敬和崇高评价,如英国教育家赞誉她是“20世纪赢得世界承认的、给科学带来进步的最伟大的教育家之一”;美国教育家认为,“当代讨论学前教育问题,如果没有论及蒙台梭利体系,便不能算完全”;德国教育家更是不吝溢美之词,“在教育史上能像蒙台梭利这般举目众知的教育家并不多见。在短期内能够超越国界、世界观、宗教上的差异而在世界上普及的教育理论,除了蒙台梭利教育之外,别无他选。”从蒙台梭利成名至今,世界各国的孩子已经和正在通过她的著作所传播的理念,接受着与传统教育完全不同的自主

教育。迄今为止,蒙台梭利的著作已被译成 37 个国家的文字,在世界许多国家都成立了蒙台梭利协会或设立了蒙台梭利培训机构,完全的和不完全的蒙台梭利学校遍及 110 多个国家。在日益重视素质教育的中国,以她的思想为基础创立的蒙台梭利婴幼儿班和学前班,也越来越受到家长和幼儿园的青睐。

II

蒙台梭利教育法之所以能影响整个世界的教育体系,关键在于她在总结卢梭、裴斯泰格齐、福禄贝尔等人自然主义教育思想的基础上,形成了自己革命性的儿童观念。她认为儿童有一种与生俱来的“内在生命力”,这种生命力是一种积极的、活动的、发展着的存在,它具有无穷无尽的力量。教育的任务就是激发和促进儿童“内在潜力”的发挥,使其按自身规律获得自然的和自由的发展。她主张,不应该把儿童作为一种物体来对待,而应作为人来对待。儿童不是成人和教师进行灌注的容器;不是可以任意塑造的蜡或泥;不是可以任意刻划的木块;也不是父母和教师培植的花木或饲养的动物,而是一个具有生命力的、能动的、发展着的活生生的人。教育家、教师和父母应该仔细观察和研究儿童,了解儿童的内心世界,发现“童年的秘密”;热爱儿童,尊重儿童的个性,促进儿童的智力、精神、身体与个性自然发展。她还利用第一手观察资料和“儿童之家”的实验,提出了一系列有关儿童发展的规律。

儿童发展有一个“胚胎期”。即人有生理和心理两个胚胎

期,其中心理胚胎期是人类特有的,新生儿期就是这个胚胎期的开始,它是儿童通过无意识地吸收外界刺激而形成各种心理活动能力的时期。成人应专门设置能满足儿童各种内在需要的环境,以尽量排除不利于生命力成长的各种不利因素。

儿童发展有一个敏感期。“正是这种敏感性,使儿童以一种特有的强烈程度接触外部世界。在这一时期,他们能轻松地学会每样事情,对一切都充满着活力和激情”。她还通过观察,总结出儿童所具有的各种敏感期,以此作为对幼儿进行教育、引导和帮助的参考,促进幼儿的心理正常发展,以免延误时机,给儿童的心理发展造成障碍。

儿童发展具有阶段性。第一阶段(0~6岁)是儿童各种心理功能形成期,其中从出生到3岁是“心理胚胎期”,这一时期儿童没有有意识的思维活动,只能无意识地吸收一些外界刺激;另一个是个性形成期,儿童逐渐从无意识转化为有意识,慢慢产生记忆、理解和思维能力,并逐渐形成各种心理活动之间的联系,获得最初的个性心理特征。第二阶段(6~12岁)是儿童心理相对平稳发展时期。第三阶段(12~18岁)是儿童身心经历巨大变化并走向成熟的时期。

儿童是在“工作”中成长的。蒙台梭利认为,游戏会把儿童引向不切实际的幻想,不可能培养儿童严肃、认真、准确、求实的责任感和严格遵守纪律的行为习惯。只有工作才是儿童最主要和最喜爱的活动,才能培养儿童多方面的能力,并促进儿童心理的全面发展。她将儿童使用教具的活动称之为“工作”,而将儿

童日常的玩耍和使用普通玩具的活动称之为“游戏”，儿童身心的发展必须通过“工作”而不是“游戏”来完成。她通过对儿童的观察和研究发现，儿童在工作中有一种对秩序的爱好与追求：他们要求独立工作，排斥成人给予过多的帮助；他们在工作中要求自由地选择工作材料、自由地确定工作时间；在工作中非常投入，专心致志；他们对于能够满足其内心需要的工作，都能一遍又一遍地反复进行，直至完成内在的工作周期。

III

为了让中国读者全面了解蒙台梭利的思想，学习与借鉴她所总结的教育方法，我们推出了这套《蒙台梭利早期教育原著译丛》。

《蒙台梭利早期教育法》，是蒙台梭利博士的第一本儿童教育专著，被译成 20 多种文字在许多国家出版，本书是她对自己亲手创立的“儿童之家”的经验总结。正是这本书的问世，使她成为全球儿童教育的理论与实践方面最有影响力的教育家之一。本书是蒙台梭利博士对她所进行的教育创新背后的理论原则的揭示，向父母、教师和教育行政人员传授如何“让孩子通过自己的努力去自由地学习”。本书向人们介绍了蒙台梭利方法的指导原则，通过本书所介绍的方法，孩子能发展自己的秩序意识和逻辑思维。

《蒙台梭利儿童教育手册》，是蒙台梭利博士在美国传授蒙台梭利教育方法期间，应无数对她的教育方法感兴趣的父母和

教师的要求而写作的一本操作性手册。该手册向人们传授了“儿童之家”所运用的教具和技术,如何为孩子们提供一个进行“自我教育”的环境。从蒙台梭利创办第一所“儿童之家”至今,所有蒙台梭利教室的教具都极为相似,蒙台梭利博士在本书中解释了如何对学前儿童使用这些教具,以刺激他们的观察力、认知力和判断力的成长。蒙台梭利博士强调,对每个孩子的施教方法是不同的,成人的作用,无论是老师还是家长,应该让孩子自己去试验,让他们自己意识到自己的错误,让他们在学习中自己冒必要的风险。它是蒙台梭利方法的全面传授,堪称父母、教师和教育家的必备手册。

《童年的秘密》,阐述了揭开儿童成长奥秘的革命性观念,是一个最富爱心的教育家对儿童发育与成长特征的最生动刻画。正如蒙台梭利所言:“儿童只有在一个与他的年龄相适合的环境中,他的心理生活才会自然地发展,并展现他内心的秘密。”她认为,一个儿童之所以不能正常地发育和成长,主要是因为受到了成年人的压抑,是社会赋予了成年人截然相反的使命:让他们有权决定儿童的教育和发展。在本书中,蒙台梭利博士详细而生动地描绘了儿童的生理和心理特征,揭示了成年人对儿童心理发育的忽视和抑制,提出了儿童发育中有一个“敏感期”的观念,刻画了儿童在智力、秩序感、行走、节奏感、观察力等方面的发育特征,是一本了解儿童发育和成长秘密的最生动的著作。

《发现孩子》,揭示了如何培养孩子的新观念和新方法。蒙台梭利认为,每个孩子都有去观察、对外界作反应、去学习、去集

中注意力,甚至让自己独处的需要。为此,她一直致力于打破已有的教育传统,去寻求了解孩子和爱孩子的新方法。在本书中,她描述了孩子的特性,以及如何更充分地唤起孩子学习热情的方法。正如她所言:“即便是对那些非常幼小孩子的教育,我们的目的不应是为他们上学作准备,而是为了他们的生活。”

《有吸收力的心灵》,是蒙台梭利博士的封笔之作,是集她思想和方法大成之作。本书是蒙台梭利博士最受欢迎、并且最能表现她富有革命意义理论的书。在本书中,我们处处能见到她那至今仍显得超前又十分重要的思想。如,教育并非“老师做了什么”,而是人类自身自然发展的结果;孩子的知识不是通过教育得到的,而是通过儿童在他们特定的环境中吸取经验而得来的;教育不应该再停留在课程和时间表上,它必须符合人类自身的实际,等等。国际蒙台梭利协会会长克劳德·克莱蒙特这样评价此书:“如果我称本书为有史以来最为重要的著作,也许有些言过其实。但我却无法说出有哪本书对人类的未来福祉比这本书更有价值。”

译者

2003年6月1日

目 录

1. 儿童的时代 (1)

儿童正是作为一种精神上的存在而不仅是肉体上的存在，才给人类的发展提供了强大的原动力。也正是儿童的精神，决定了人类发展的进程，并有可能把人类引向更高级的文明。

2. 成年人应受到控告 (9)

在与儿童打交道的过程中，成年人会慢慢变得自私自利，或以自我为中心。他们只从自己的角度出发来看待与孩子有关的一切，结果只能使他们之间的误解越积越多。

3. 新生命都有一种本能 (15)

当一个新的生命降生时，它自身包含了一种神秘的本能，这个本能将指导它如何活动，形成什么样的特性及怎样适应环境。

4. 新生儿的降生 (21)

我们对新生儿的态度不应是怜悯，而应是怀着一种对造物之神的崇敬，把这个小生命的心灵看成一个我们无法完全了解的神秘世界。

5. 母性的天赋本能 (29)

当母亲努力唤醒她后代的潜在本能时，表现出它不仅仅关心它们的身体需要。也许同样可以说，除了对新生儿的身体健康给予精心照料之外，还应该关注他们的心理需求。

6. 心灵的胚胎 (33)

人们面临的最大问题之一，就是他们没有认识到，儿童拥有一种积极的精神生活。尽管儿童当时并没表现出来，而且他也必须过相当长的一段时间来秘密地完善这种精神生活。

7. 儿童心理的发展 (43)

我们不能再无视儿童的心理发展了，而必须从一开始就去帮助儿童。这种帮助并不在于塑造儿童，因为这一任务属于自然之神，而是在于观察儿童心理发展的外在表现，在于能为儿童的成长提供必要的手段，因为这种手段单靠儿童自己的努力是办不到的。

8. 儿童的秩序感 (59)

儿童具有两种秩序感，一种是外部的，这种秩序感与儿

童对他所在环境的体验有关。还有一种是内部的秩序感，它使儿童意识到自己身体的不同部分及这些部分的相对位置。这种敏感必可以称为“内部定位”。

9. 儿童智力的发展 (73)

儿童的心理个性跟我们成人的差别甚远，这是一种性质上的差异，而不仅仅是程度上的差异。儿童关注最微小的细节，他们一定只带着轻蔑的眼光看待我们，因为他不懂得心理综合，而我们却经常使用。

10. 儿童成长的障碍 (85)

成年人应该努力去理解儿童的需要，这样就可以给他们提供一个适宜的生长环境，使他们得到满足。只有这样，才能开辟教育的新纪元，才能真正给人类带来帮助。

11. 行走 (91)

儿童掌握行走的能力，靠的不是等待这种能力降临，而是通过学习走路获得的。学会走路，对儿童来说是第二次出生，这时他从一个不能自助的人变成了一个积极主动的人。成功迈出第一步，是儿童正常发展的主要标志之一。

12. 手 (97)

人的手如此精巧、复杂，它不仅能展示人类的心灵，而且使人与环境建立了特殊的关系。我们也许可以说人类“靠

手征服了环境”。人类的手在智慧的指引下改变了环境，并进而完成了对整个世界的改造。许多时候，年纪很小的孩子在适宜的环境中，练就的本领和谨小慎微的能力，的确会让我们惊叹不已。

13. 节奏 (107)

行动的节奏，并不是一个可以随意改变的旧观念。它几乎就像一个人的体形，是一个人特有的特征。当别人的行为节奏与我们接近时，我们会感到高兴，但是当我们被迫去适应别人的节奏时，就会感到痛苦。

14. 人物角色的替换 (111)

成人能够以儿童的身份去代替儿童做某件事，但决不可把自己的意志微妙地强加于儿童，而应该让儿童自己去做。一旦发生成人替代儿童做事的情形，就不再是儿童自愿去做，而是成人借助儿童去做某件事了。

15. 运动 (119)

儿童十分喜欢独立地完成工作，并且干得非常卖力。自由行动的儿童，不仅从他的周围与环境中搜集感官印象，并且喜欢一丝不苟地进行他的活动。儿童是通过个人的努力和从事各种活动成长起来的，因此他的发展既依靠心理的因素，也依靠身体的因素。

16. 成人对儿童缺乏理解 (125)

教育和生活本身的目的就是一个理性的人能够支配自己的行动，使得他的行动不仅仅因为感官的刺激而本能地应用，而是受理性本身的控制。如果一个人无法达到这个目的，他就不能获得理性的人所渴望的那种人物角色的统一。

17. 爱的智慧 (129)

儿童的爱，从本质上说是单纯的。他爱，也许是因为他想获得感官印象并借助这些印象不断成长。

18. 儿童的教育 (135)

儿童只有在在一个不受约束的环境中，即在一个与他的年龄相适合的环境中，他的心理生活才会自然地发展并展现他内心的秘密。如果不坚持这条原则，那么今后的教育只能使人更深地陷入到无穷的混乱中。

19. 观察与发现 (147)

我意识到，对儿童来说，每一样东西不仅应该物放有序，而且应该适合儿童的需要。只有让教具不发生混乱的情况，并且淘汰不需要的用具，儿童的兴趣和专注就会油然而生。

20. 教育儿童的方法 (169)

我们可以把教育影响儿童比作培育新品种的花。园艺家

通过适宜的照管和处理，能够改良花的香味、色彩和其他的自然特性。我们并没有看到方法，我们所看到的只是儿童。我们可以看到儿童的心灵摆脱了障碍的束缚，依照其本性发挥作用。

21. 娇生惯养的儿童 (177)

这类富家孩子不会被花园中的小径、美丽的花朵和高雅的环境所吸引。他们对那些令贫穷儿童着迷的物体并不感兴趣，他们也不会选择那些本应能满足他们需要的物品，因此，他们的教师感到迷茫和气馁。

22. 教师的心理准备 (185)

观察儿童的方法是极为重要的。所以，仅仅有教育理论知识是不够的。教师必须系统地研究自我，使自己的内心作好准备。

23. 偏离正轨 (191)

一个人不可能被很微不足道的东西引入歧途。这种东西在所谓的爱与帮助的伪装下，在人毫无觉察的情况下蔓延开来。但实际上，这种情况应归咎于成年人的盲目，这种毫无意识的自我中心会对儿童产生极为恶劣的影响。

24. 心理与身体健康 (219)

一旦出现了心理偏离正轨的情况，人们就失去了保护和

确保自己处于健康状态的敏感性。当儿童被安置在一个能使他们以正常的方式生活和自由地活动的环境中时，他们的许多疾病和病态就会像许多道德缺陷一样自动消失。

25. 成人与儿童间的矛盾 (225)

成人与儿童之间的矛盾所产生的后果，几乎会无限地扩展，这种情形就像把石子扔进平静的湖里所泛出的层层涟漪一样。正如通过对水的涟漪的观察能使人们发现引起水波动的原因一样，心理分析学家和医生也能追踪到身体和心理疾病的根源。

26. 工作的本能 (229)

工作，应该是人们获得幸福的源泉，是保持健康和恢复正常的一条原则。儿童的成长和发展，有赖于不断缩短他与环境之间的距离。这是因为，儿童只有不再依赖成人，才能发展自己的个性，即我们所说的获得“自由”，适宜的环境将有益于儿童的成长。

27. 两种不同的工作 (235)

成人与儿童是相互联系的。就儿童的活动领域而言，成人是他们的子孙和依赖者；正如对成人的活动领域而言，儿童是成人的子孙和依赖者一样。儿童是生活在成人之中的自然人，他发现自己处于一个格格不入的环境之中，他与成人的社会生活毫不相关。